معجم الرياضة واللعب

تصميم

الفصل الاول ـ العاب القوى Sports athlétiques

1) العضالة (العدو والوثب والرمي)

2) الجمباز (قفز الفرس وتمارين عالية) Gymnastique

3) رياضة الاجذاء Haltèrophibie

الفصل الثاني :
ـ العاب وفرق رياضية Jeux sportifs et d'équipe (poids et haltères)

الفصل الثالث :
ـ العاب المبارزة (ملاكمة ومصارعة ومسايفة الخ ..) Sports de combats (boxe, lutte, judo, escrime, etc.)

الفصل الرابع :
ـ الالعاب المائية Sports nautiques

الفصل الخامس :
ـ العاب الشتاء أو العاب الثلج والجليد Sports d'hiver ou de neige et de glace (التزلج والانزلاق)

الفصل السادس :
ـ الرماية **Tir**

الفصل السابع :
ـ العاب الفروسية Jeux équestres ou hippisme

الفصل الثامن :
ـ العاب مكنية (انواع السباق بالدراجة والسيارات والقوارب والطائرات) Sports mécaniques

الفصل التاسع :
ـ رياضة الهواء الطلق Sport de pleine nature (التسلق على الجبال والصيد والتخييم)

الفصل الاول : العاب القوى

1 ـ العضالة (1) ATHLETISME

أ) العدو (سباق الارجل) Course à pied :

ـ رجل ابدح او أبد Athlète
ـ الافار : العداء جيد العدو (و) Coureur habile
ـ حذاء الركض أو السباق Chaussure de course
ـ الرجليون العداءون (الواحد رجلي) Coureurs
ورجل جيل = قوي على المشي (و) Grand marcheur
ـ سباق الضاحية او العدو الريفي Cross-country
سباق الفتيان او الناشئين Compétition des juniors
ـ السبق (بكسر السين) : الذى يسابقك ، هما سبقان (ج = سباق) Concurrent
ـ شوط صاعد (الشوط الجري مرة واحدة الى غاية (القاموس) Course ascendante
ـ طفاح (رجل) Rapide à la course, très agile
الطوالة : رجل خشبية طويلة يعد المشي بها مع اختها نوعا من المهارة (و) Echasse
ـ تعشيب واعصاب = اظهار القوة العصبية Gymnastique des muscles
ـ عجيلى وعجيلة Marche rapide
ـ عداء ـ (عدي : رجالة يعدون) Coureur
ـ فرهد الرجل : عدا حتى جهد (و) Courir jusqu'à l'épuisement
الفرهدة **Marathon**
وهو سباق فى مسافة اثنين واربعين كلم يجهد العداء فيها نفسه حتى ينبهر (ويمكن ان يسمى سباق البهر)
ـ فسكل الرجل فى السباق جاء اخرا وهو الفسكول Dernier en course, lanterne rouge
ـ التقامص : سباق الاطفال
تقامص الصبيان: تسابقوا فى العدو (و)

(1) وتسمى التزاوف وهى تقوية العضلات بالرياضة البدنية (العلايلى)

ـ المقاواة : مباراة بألعاب القوى
Compétition athlétique
يقال قاويت فلانا غالبته فى القوة فقويته اى غلبته

ـ وعكة Chute violente

ـ الوكار العداء والوكر العدو كالنزو

ـ الوهق = المباراة فى السير (مادة نطط من اللسان)
Compétition de marche

ب) الوثب Saut

ـ الآبز : الطافر المتوثب Bondissant

ـ التجبية : احناء الظهر بوضع اليدين على الركبتين وهى لعبة الانحناء والوثب من فوق الظهر وتسمى الدباخ Saute-mouton

ـ الحجل : ان يرفع اللاعب رجلا ويقفز على الاخرى (وهو ايضا قفز بالرجلين) (اللسان)
Saut à cloche-pied

ـ حفز وتحفز élan ومحفزة tremplin محفزة الطفر
Tremplin de saut en hauteur

محفزة الغطس
Tremplin de plongeurs, plongeoir

محفزة التزحلق
Tremplin de neige, de skieurs

ـ التدبيح أن يطامن احد اللاعبين ظهره ليجيء ءاخرون يعدون من بعيد حتى يركبوه ويقال اندبح الرجل ودبح (اللسان) Cheval fondu
وهى لعبة حديثة ينقسم فيها اللاعبون الى معسكرين ويتناوبون فى القيام بدور الخيل والفرسان فيصطف اللاعبون الذين يقومون بدور الخيل الواحد وراء الآخر منحنين ومسندين رؤوسهم وسواعدهم على ظهر من هو امامهم من خيل ويستند الاول الى ركبتي لاعب من فرقته يسمى الحارس ويأخذ اللاعبون الفرسان فى الوثب على الخيل وينبغى لهم ان ينزلوا بمجرد ما تصدر الاشارة بذلك من ءاخر الفرسان فاذا سقط احد الفرسان او مس الارض ولو برجل واحدة انقلب هو وزملاؤه خيولا وعندما يرزح احد الخيل تحت ثقل الفرسان احتفظ هؤلاء بدورهم (تسمى هذه اللعبة فى بعض نواحى المغرب الاقصى بعمود الدخان)

ـ دحندح : لعبة كانت لاطفال العرب يجتمعون فيقولونها فمن اخطأ قام على رجل فحجل سبع مرات (المتن)

ـ الردي : المشي على رجل واحدة (راجع الحجل) وقد ردى الصبي اذا رفع رجلا ومشى على رجل اخرى يلعب او يقفز بها (اللسان) .

والردي فى الانزلاق الدوران على المزلق (patin)
برجل واحدة Patinage sur un pied

ـ المرعبة القفزة المخيفة وهي ان يثب الرجل فيقعد جنبك وانت غافل فتفزع (المتن)

ـ مرملة او جفرة : مكان سقوط القافز على الرمل
Sablier

ـ الطفر والطفور Saut en hauteur

(وثبة فى ارتفاع كما يطفر الانسان حائطا) (اللسان) مطفرة (perche de saut en hauteur)

الطفر بالعصا او بالرافدة Saut à la perche

الطفر المقصى Saut en coup de ciseaux

ـ الطمر (من طمر) : الوثب الى اسفل
Saut en profondeur

ـ القفز : Saut en longueur

القفز المثلث Triple saut
القفيزى من لعب الاعراب ينصبون خشبة ثم يتقافزون عليها (اللسان) قفيزى بالمغرب الاقصى
Cheval d'arçon

قفزة العقلة Saut des trapézistes (voltige)

مقفزة : مكان القفز Sautoir

ـ التقامص : سباق الاطفال فى الوثب

ـ الكوس : كاس الرجل مشى على رجل واحدة (و) (راجع الردي والحجل)

ـ ميدان السباق Terrain de course

ـ نسال (1) Coureur agile
(من النسالة)

ـ لوح القفز Planche de saut

ـ النفازى: لعبة للاعراب يتواثبون فيها وقد تنافزوا (و)

ـ وثاب Sauteur
وثيبة او قفيزة : المسافة التى يقطعها الوثاب مرة واحدة Sautée

---

(1) نسل الماشي : اسرع . وفي التنزيل العزيز «وهم من كل حدب ينسلون» . (و) ـ وانسل فى عدوه : اسرع (و) والنسال : المسرع كقوله « خفيف الحاذ نسال القيافى » اي نسال فى القيافي فاجراه مجرى قطاع القيافي (الموارد)

وثب وثبات خفيفة Sautiller

(نقـز كالطيـر) Sauteler

ج) **الـرمـي** (1) Lancer

- دائـرة الـرمي Cercle de lancement
- الدريئة والدرية الحلقه يتعلم عليها الرمي Cible
- وهى ايضا الذريعة (المتن)
رمي الثقل Lancement de poids
- رمي الرمح Lancement de javelot
رمي القرص Lancement de disque
رمي المطرقة Lancement de marteau
رمي المشول (راجع الاجذاء)
Lancement de poids
- مسنـد الـرمي Butoir
(قطعة من خشب او حديد يستنـد اليهـا الرامي عند الرمي لئلا يتجاوز دائرة الرمي)
- القـرص Disque
(قطعة حديد يتبارى فى قذفها الفتيان ليرى ايهم ابعد مرمى
- مطواح : ما يطاح به الشيء اي يرمى به فى الهواء (و) وهو المقذف والقاذفة

مطواح القنابل Lance-bombes
مطواح اللهب Lance-flammes
مطواح الصواريخ Lance-fusées
مطواح المفرقعات Lance-grenades
مطواح الالغام Lance-mines
مطواح النسائف Lance-torpilles
مطواح القذائف Lance-projectiles
مـطـوح Lanceur

- مقلاع ومخذفة Fronde
وضف (مقلاع) ـ وضاف Frondeur

2) الجمبـاز GYMNASTIQUE

احالة وحول : حال الفـارس عـلى ظهـر الفـرس اذا وثب واستوى راكبا (و) وهي من لعبـة قفـز الخيل التى تعتبر من الجمباز .

- حوفز الصبي : جعله على اطراف رجليه ورفعه (و)
- ترويض الاعضاء Gymnastique fonctionnelle

ملاحظة : توجد لعبة عند العرب يستعمل فيها الرمي وهي التبادح اي الترامى بشيء رخـو كالطمـاطم وقد بدحه ضربه (و)

- تزاوف : ان يجيء احد الغلمان الى ركـن مصطبـة فيضع يده على حرفها ثم يثب وثبة ويدور فى الهواء حتى يعود الى مكانه يفعلون ذلك ليتعودوا الوثب على الخيل وقد تزاوف الغلمان وزاف الغلام وثب على ركن مصطبة .
- جبي جعل : لعبة يضع الصبي راسه على الارض ثم ينقلب على الظهر (اللسان)
- الجمرى : حمل الصبي بين اثنيـن على ايديهمـا (المتـن)
- حمص الغلام ترجح على الارجوحـة من غيـر ان يرجحه احد (اللسان) وحمصت الارجوحة سكنت ثورتهـا (و)
- الحواجز او الحوائل Obstacles , Haies
تسور الحواجز او تخطي الحوائل
Escalade des haies
- دعلجة : لعبة يختلف فيها الاطفال الجيئة والذهاب وقد دعلج الصبـي (و) ومن فوائـدها تـرويض الاعضاء على الحركة
- الدوداة : الارجوحة ودود الصبي لعب بالارجوحة Balançoire
الرجاحة حبل الارجوحة ويقال لها النواعة والنواطة والطواحة ويمكن اطلاقها على مرجوحة
Escarpolette
مرجـوحـة Berceau suspendu
(تنوع الصبي فى الارجوحة اي تحرك وتمايل)
- المراضة : مكان تعلم الرياضة البدنية
Gymnasium ou gymnase
- سفـد اللقـاح : لعبة للصبيان ينتظمـون بعضهم اثر بعض كل واحد منهم ياخـذ بحجـزة صاحبه من خلفه (اللسان) .
- **العارضة او العمود الافقي** Barre transversale
- العقلة : قضيب مـن خشـب او معـدن مشدود الطرفين فى حبلين مثبتين من اعلى فى سقف او خشبة معترضة (و) Trapèze
- العارضة الثابتة Barre fixe
العارضتان المتوازيتان Barres parallèles
- ممرنة (ءالة لتمرين الاعضاء) Exerciseur
- ممطـة (ءالة لتمطيط الاعضاء) Extenseur

ومما يمكن اضافتـه الى العـاب القـوى الالعـاب البهلوانيـة (jeux d'acrobatie
البهلوانيـة Acrobatisme
البهلنة = حرفة البهلوان Acrobatie
لعبـة الحبـل Corde
(التسلق على الحبل)

3 ـ رياضة الاجذاء Poids et haltères

ـ الاجذاء :اثـالة الحجر تعرف به قوّة الرجل يقال : اللاعبون يجذون الحجر ويتجاذونه (اللسـان)
المجذاء : خشبة مدورة تلعب بها الاعراب (المتن) Haltère

ـ الربيعة او المربوع : الحجر يرفعه الناس يختبرون به قواهم والربع ان يثـال الحجر باليـد لاظهـار القـوة

الرباع : من يرفع الاثقال امتحانا لقوته (اللسـان) والمثولة والمثوال (1) ايضا حجر يثال اي يرفع (اللسـان) Poids
(قذف المثول) Lancement de poids

ـ النئيل والنائل : نال مشى ونهض براسـه يحركه الى فوق كمن يعدو وعليه حمل ينهض به (المتن)

ـ المهراس : الحجر العظيم تمتحن برفعه قوة الرجل

ـ ولح اللاعب : تحميله ما لا يطيق لتجربة قواه على حمل الثقل من ولح يلح (م) Surcharge de test

الفصل الثاني : العاب وفرق رياضية

Jeux sportifs et d'équipe

عموميـات : ومن جملة هذه الالعاب : كرة القدم **Foot-ball**

كرة الصولجـان Hockey

كـرة اليـد Hand-ball

كرة المائدة او لعبة الكرات العاجية او البليار Billard

كرة التنس او المضرب او الكجة Tennis

كرة السلـة Basket-ball

الجمخ او لعبة البول او الكرة الحديدية Boule - Pétanque
(والجمخ فى الاصل لعبة الكعب)

كـرة المـاء Water-polo

الكرة الطائرة Volley-ball

الكرة المريشة او الجماح (2) Badminton

لعبة الكرة المستطيلة (3) Rugby

لعبة الجوكي او المحجن Jeu de cross ou hockey

لعبة الاطواق الدوارة او اللولبية Houla-hop

كـرة عابـرة Racket-ball

لعبة الحبل Corde

لعبة الحكشة Pelote basque

كرة المنضـدة، كرة الطاولة Ping-pong

لعبـة الانـزلاق Patinage

لعبة التزلج او التزحلق Ski

لعبة الكرة الحائمة (4) Squash-racket

العاب المجتمع Jeux de société
كالقمار او لعب المصادفة Jeux de hasard

العـاب المهـارة Jeux d'adresse

لعـب الـورق Jeux de carte

الشطرنـج (5) Echecs

اللعبة العاجية او الدامة Jeu de dame

لعبة الدومينو Domino

لعب النرد او الطاولة Jeu de dé

---

(1) لعبة المثـول معروفة فى المغرب الاقصى وتسمى« شياله يشيله » ويرغم المخطىء فى هذا اللعب على حمل شيء ثقيل ريثمـا يخطـيء غيـره من جماعـة اللاعبين فيحل محله .
(2) لعبة تماثل كرة المضرب tennis وتمارس بكرة اثبتت فيها مجموعة من الريش (تيمور)
(3) الجحفة نقترحها لمقابلة كلمة rugby فقد ورد فى القاموس : جحفه برجله : رفسه بها حتى يرمى به وجحف الكرة خطفها والجحفة كالجحف اللعب بالكرة وكل هذه عناصر تدخل فى الروكبي)
(4) نوع من كرة المضرب تمارس فى قاعة مقفلة على ارض ملساء فتظل الكرة فى الهواء دائرة بيـن اللاعبين تتقاذفها مضاربهم) .
(5) المنقلة رقعة الدامة damier ورقعـة الشطرنـج (échiquier

2) كرة القـــدم Football

الاصابة ــ اصابة المرمى But marqué

اقصـــاء Elimination

اقصائيـــة Eliminatoire

ــ مبـــاراة Match, compétition

مباراة الزيـــارة At-way

مباراة الصغار Compétition des minimes

مباراة الفتيـــان Compétition des cadets

مباراة الشبان Compétition des juniors

مباراة الكبار Compétition des séniors

ــ مباراة حبية او ودية Match amical

ــ بطـل Champion

صاحب الرقم القياسي ــ بطل الابطال Recordman

بطـولة Championnat

جـــزاء Pénalité ou penalty

(وانواع الجزاء هي التوبيخ Blâme

والذعيـرة Amende

والطـــرد Exclusion

والتوقيـــف Suspension

واقصاء قانوني Disqualification

التجليـة (بيان) Etat de performance

ــ تجمـع رياضي Meeting sportif

ــ الجنـــاح Ailier

الجناح الايسر Ailier-gauche

الجناح الايمن Ailier-droit

جناح الدفاع او الردء Demi

ــ الحاب : ما يقع حول الهدف ولا يصيبه (و)

ــ الحتني : المتساوون فى مباراة مثـل السبـــاق والرماية Ex-æquo

ــ المحترفـون Les professionnels

يقابلها الهـــواة Les amateurs

ــ حصر الكرة او ضبطها Blocage
(يكون حصر الكرة باليد او الرجل او الصدر او الراس)

ــ حذاء كرة القدم Soulier de foot-ball

حذاء بمامسكات Soulier à crampons

ــ حارس المرمى او حامي الهدف Gardien de but

ــ حكم او فيصل Arbitre

حكم الشرط (المغرب) اوحكم المساس (الشرق) Juge de touche

ــ خرق الشباك (قذف الهدف او المرمى بشدة) Crever les filets

خط المرمى او الهدف Ligne de but

خط المساس او الشرط (المغرب) Ligne de touche

ــ خطأ اقصائي Faute disqualifiante

ــ التخلي : التوقف عن اللعب اثناء اللعب Abandon

عدم الحضور للمباراة Forfait

ــ مداراة او مراوغة Dribblage - Dribbling

داري او راوغ Dribbler

مـــراوغ Dribbleur

ــ تـدريب Entraînement

مدرب الفـرقة Entraîneur de l'équipe

ــ مدرج او رواق Tribune
(مكان ذو مقاعد متدرجة (و)

ــ دائرة المرمى الحرة (اي دائرة الضربة الانفرادية) Zone des coups francs

ــ الداخل الايمن ــ المساعد الايمن Inter-droit

ــ الداخل الايسر ــ المساعد الايسر Inter-gauche

ــ دفاع ملاعب عن قرب Défense serrée
(- d'homme à homme)

ــ الديس : الشجاع الشديد الذى يدوس كـل مـن نازله (ج = ديسة (و) As, crack

الردء او جناح الدفاع Demi
ردء الوسط ٢ عوض فى النظام الجديد بالظهيـر الاوسـط) Demi-centre

ــ المراصـــدة : Marquage
(نظام دفاعي يقـوم على مراصـــدة اللاعب المنازل لمنعه من المشاركة فى الهجوم)

ــ الرقم القياسي Record

ــ رقيب الخطوط (حكم الشرط فى المغرب الاقصى) Arbitre de touche, juge de touche

ــ رمية جزاء والافضل قذفة جزاء Penalty

- الرمية الحرة او القذفة الحرة او ضربة خطأ (فى المغـرب) Coup franc
- رمية الزاوية Lancement de corner (وهي قذفة او ضربة الزاوية فى المغرب) ضربة حـــرة
- رمية جانبية (شرط فى المغرب) Rentrée en touche
- الزقف : تلقف الكرة وقد زقفها اذا تلقفها بيده او بالصولجان (اللسان) Intercepter le ballon
- التسديدة الثابتة (او الاستهداف) Shoot ferme, sec
التسديدة الصدرية Shoot à hauteur de la poitrine
التسديدة القافزة Shoot en course
- مساعد الجناح الايمن Inter-droit
مساعد الجناح الايسر Inter-gauche
- شباك المرمى او الهدف (شبكة فى المغرب) Filet du but
- الشخص : شخصت الكرة تجاوزت الهدف من اعلاه واشخص اللاعب جعل الكرة تشخص Passer au-dessus du poteau
- شـــرود Hors-jeu
- الشرط (خط) Ligne de touche
شـــوط Mi-temps
(شوط اول (première mi-temps
- مشلح : حجرة لخلع الثياب فى الملعب Vestiaire
- الصاعة وهي ساحة اللعب Terrain de jeu (football, basket)
- ضابطة الوقت او الميقت Chronomètre à déclic
- تضريـــس Dentelle
(طريقة فى اللعب تمتاز بكثرة مناولات الكرة بلا طائل تشبيها لها بالتضاريس التى تزخرف ثياب النســـاء) .
- ظهيـــــر : Arrière
ظهيـر اوسط Arrière central
ظهير ايسر وايمن Arrière-gauche et arrière-droit
- تعـــادل Draw - Match nul
- تعادل الاصابات Egalité du score
- عضادة (او ركيزة) Poteau
عضادة الهـدف Poteau du but

- المغلب المغلوب مرارا (اللسان)
- فريق مقابل او منازل Equipe adverse
- انفـــلات Démarquage
وهو عكس المراصدة (راجع هذه الكلمة)
- القبيص = حارس المرمى يقبض على الكـرة بشدة واصله القبض على الشيء بشدة (اللسان)
- قبيعة الركبة Genouillère
قبيعة الظنبوب Protège-tibia
- قذفة (قذفة الكرة) Shoot
» صاروخية Bolide
- التـقـفي : Poursuite d'un joueur
- قـــفـــل Verrou
(نظام دفاعي قديم يعبأ فيه اكثر ما يمكن من اللاعبين للدفاع عن الهدف)
- قلب الهجـوم او مهاجم اوسط Avant-centre
الكـــأس : Coupe
(نال الكأس (gagner la coupe
- المكثور الذى غلبه الاقران بكثرتهم (مادة كفا مـن اللسان)
- الكرو : اللعب بالكرة وقد كرا الرجل الكرة وبالكرة لعب بها (اللسان) Jeu au ballon
كـرة مفشوشـة Ballon crevé ou sans élasticité
كـرة عاطلـة Ballon hors-jeu
كـرة لاعبـة Ballon en jeu
- كعبية : نسيج مطاط لحماية الكعب Chevillère
- لقف (لاعب) : سريع الاخذ لما يرمى اليه باليد (و)
- لوح الحد او انصوبة الحد (فى كرة السلة) Panneau d'arrêt
لوح الهدف او المرمى (فى كرة السلة) Panneau de but
- مرحيا كمرحى! : يقال لاصابة الهدف (م) Bravo !
- تمريـــن Exercice
(راجع تدريب (entraînement
- القط : مقط الكرة مقطا ضرب بها الارض ثم اخذها Bomber le ballon
- ميدان اللعب Terrain de jeu
- نصف النهاية Demi-finale

- منطقة الجزاء Zone de pénalité (ou penalty)
- انتقال الكـــرة Déplacement de la balle
- المنـــــاولة Passe
- ناول اللاعب الكرة زميله)
Passer (le ballon à son coéquipier)
- مهاجم ايمن (جناح ايمن) Avant-droit
- مهاجم ايسر (جناح ايسر) Avant-gauche
- هداف : قاذف الكرة Buteur
(قـــذاف : (shooteur
- التورية او المشاغلة Feinte
(ما يتخذه اللاعب من حيلة يشغل بها ملاعبه عما يخفيه من اجراء يغلبه به)
- مواضعـــــات Combinaisons
(ما تواضع عليه اللاعبون من شروط اللعب)
- الوقت الضائع او المستدرك
Temps mort (time out)
- توقيف عن اللعب Suspension
- واقية الساق وهي المسماة او الطماق (فى غيـــر كرة القدم) Jambière

الفصل الثالث : العاب المبارزة

Sports de combat

1) الملاكمـــة Boxe

(كثير من مصطلحاته متداخلة مع مصطلحات المصارعة)

البهز الضرب بالمرفق (اللسان)

- مراملة او ترداد Pas de côté
(حركة الملاكم امام غريمه حين يتراجع فى اهتزاز ليتقدم بلكمته)

مراملة سريعة (تتكرر لانتقال جانبي او دائري مع بقاء الملاكم دائما تجاه الخصم) Side step

- الاعوار : اعور المصارع : بدا فيه موضع خلـــل للضرب والطعن (م)
Prêter le flanc à l'adversaire
- قـــوة ضاربـــة Force de frappe
- كرة اللكم او الملكمة (كرة معلقة للتدريب على الملاكمة)
Punching-ball
Ballon à frapper

كيـــس اللكـم Punching-bag
Sac à frapper

- اللطم الضرب على الوجه ؛ ولطم شركى : متتابـع يقال لطمه لطما شركيا (اللسـان) Soufflet

ملكم : (مكان للملاكمة) Ring
(وهو غيـــر المصرع (arène

لكة ولكمة Coup de poing

لكم خيالي : (ملاكمة ضد الظل فى التدريب)
Shadow boxing
Boxe contre l'ombre

المـــلاكم Boxeur

- اللهز الضرب فى العنق والبهز بالمرفق واللكز بجمعك فى عنقه وصدره (اللسان)

اللهز الضارب بجمع الكف فى اللهازم وقد لهز اي ضرب (و)

- الوصل : ضربة لا توصل اى لا تداوى (و)
Knock-out

2) المصارعـة Lutte

(رياضة بدنية عنيفة تجرى بين اثنين يحاول كل منهما ان يصارع الآخر على اصول مقررة (و)

الصراع الحـــر Catch
(وهو استعمال جميع الوسائل للانتصار على الخصم المصارع)

(مصارعة الثيران
(combat des taureaux - tauromachie)

المعافسة او العاب العفس Judo

(فالعفس فى الاصل هـو الضـرب على العجـز والجذب الى الارض فى ضغط شديد وذكر صاحب « متن اللغة » ان العفس هو الرد (riposte)
والكد (اى الشدة والالحاح فى صرع المعافس)
والاتعـــاب (affaiblissement et essoufflement)

والاستعمال (اي المعالجة والادالة (اي الغلبة بعـد المعالجـة)

- التأبط (تأبط ذراع الخـصم او ادخـال الساعـد تحت ابط الخصم) Accrochage
- اخـــذة Prise
- الاسن والضبطة والمسة والطريدة هي لعبـة عنـد العرب تدخل فى اخذات المصارعة (prises)

بحيث اذا وقعت يد اللاعب من الرجل على بدنـه (راسه او كتفه) فهي المسة واذا وقعت على رجلـه فهي الأسن (لسان العرب) وقد ذكرها ابن منظور فى اللسان عند تعريفه الشغلقة وذكر انهـا هـي الصرع من خلف

الاقط والوقط (من اقط)
Action de jeter à terre l'adversaire, de le terrasser

ـ البداد : النزول الى المصرع (arène)

ومصارعة الخصم يقال بداد بداد
Chacun son homme

ـ البكـــس : القهـــر Knock-out

ـ الاستئفار : استئفر المصارع اي رد ثوبه الى خلفه فغرزه فى حجزته او ادخله بين رجليه

ـ جثـــــوم À plat ventré

ـ الجعب : الصريع من الرجال يصرع ولا يصـــرع (اللسان) Lutteur invincible

ـ الجناباء والجنابى ان يتجانب «المتصارعان» فيعتصم كل واحد من الآخر حتى لا يمسكه (اللسان)

ـ الحطء شدة الصرع وقد حطأ به الارض .
Le terrasser

الحطاة ضربة بين الكتفين
Back lung (coup entre les épaules)

ـ التجديـــــل Knock-down

(سقوط الملاكم على الارض عند تلقي ضربة من خصمه وذلك حين يمس الارض أو حبال الملكم (ring) باحد اعضاء جسمه عـدا الرجلين

ـ الدراة : حركة لاتقاء ضربة الخصم Parade

ـ التدافع (مصارعة) Lutte de répulsion

دورة الفالس (حركة اهتزاز الملاكم للقيام بضربة على الفك) Tour de valse

ـ دورة ظهريـــة Roulades

(دورة اللاعب بجسمه حول نفسه الى الامـام او الخلف مسندا ظهره الى الارض

ـ التذريع : ذرع خصمه خنقه من ورائه بالذراع
Clef à la gorge

ـ المرتث هو الصريع يثخن بالضرب ويحمل حيا ثم يموت وكذلك الرثيث وهو الارتثات (اللسان)

ـ السفع : سفع بناصيته وبرجله سفعا قبض عليهـا فاجتذبها

ـ المساناة والمساتاة : ساناه وساتاه لعب معه الشفلقة وهي كسع الرجل من خلفه وصرعه

ـ شغربية وشغزبية Croc-en-jambe ou croche-pied

شغـــزب Renverser par croche-pied
(راجع العقلـــة)

ـ شفلقة ان يكسع الرجل خصمه من خلفه فيصرعه وهو الاسن وقد ساناه وساتاه اذا لعب معه الشفلقة (اللسان عن ابن الاعرابي)

ـ الشقلبة : قلب بلا نظام

ـ مصـــــرع Arène

(مربع ادناه عرض فى مثله يبلغ 4،35 امتار واعلاه ستة امتار فى مثلها)

ـ الصقب : جمع اليـــد Poignée de main

ـ الصقع الضرب على الراس
Coups portés à la tête

ـ ضربة ظهرية (متعمدة وهي خطأ Kidney-punch Reading

ضربة راسيـــــة Coup de tête

ضربة قاضية او مصمية (ضربة لا توصل)
Punch

ـ ضربة مبزلية Corks-crew (coup en tir-bouchon)

(عندما يبلغ المصارع او الملاكم هدفـه يقلب جمع يده لخرق ادمة خصمه بجلد قفازه)

ضربة مباشرة Coup direct

ضربة يسارية Direct de gauche (straight left)

ضربة قذالية (ضربة فى اسفل الناحية عند مفصل العنـــق) Occipital punch (coup sur l'occiput)

ضربة القفا وهي الصفع Rabit punch Coup à la nuque

ضربة الفاس : Chopping-blow (coup de hache)

(ضربة من اعلى الى اسفل يكون فيها المرفق موجها نحو الارض)
والضرب بالمرفق هو البهز عند العرب (اللسان)

ضربـة فكيـــة Une-deux

(انتقال سريع من ضربة يسارية الى ضربة يمنى على الفك)

ضربة بكر اي قاطعة لا تثنى ـ ضربة قاضية
Coup de grâce

ـ ضغطة المقص Ciseau au corps

(تنطيق الملاكم لخصمه بقدميه اي تطويقـه كالمنطقة)

ـ تطـــــويق Collier de force

(ان تأخذ راس خصمك بجعل ساعدك تحت فكيه ويدك فوق قفاه ثم تسقط بجره معك

- الظهارية . ان تصرع الرجل على ظهره
- التعرق : تعرقه فى المصارعة اخذ راسه تحت ابطه فصرعه Bras roulé

رجل عسل : سريع رجع اليد بالضرب

- العقلة ان تلوي رجلك على رجل مصارعك Croche-pied

وهي الشفزبية والعقيلى يقال صرعه العقيلي (م)

- المعانقة : القبض على العنق فى الصراع Saisir au cou dans une lutte corps à corps
- التفاقح : جعل الظهور للظهور كما تقول التقابل والتظاهر (اللسان) Dos à dos
- القبض : القبض على الشيء بشدة والقبيص الرجل الشديد القبض على الشيء (مادة خلأ من اللسان) ويمكن اطلاقها على المصارع الذى يقبض على نضيله
- القبان (حركة) Bascule

(تدحرج الى الامام مع اسناد اليدين والراس على الارض)

- القرطبة : قرطبه صرعه على قفاه وهو القرطبى والصارع

هو المقرطب (اللسان)

والتنطيق القرطبي Ceinture à rebours

- تقصيب الرجل ان تشد بيديك على عنقه (اللسان) Clef à la gorge
- مقص الراس Ciseau de tête

(حصر راس الخصم بين الركبتين)

- القفو : الضرب على القفا وقد قفوته وقفيته ضربت قفاه Coup à la nuque
- القلع : قلع المصارع لم تثبت قدمه عند الصراع فهو قلع (و) Lutteur qui n'a pas le pied ferme
- قنطرة مزدوجة Double pont

(يكون ظهر المتصارعين فوق الارض ويقومان دون ان يتفاكا بمجرد قوة عضلات الكلى)

- التكدس : تكدس الرجل دفع من ورائه فسقط
- الكسع ضرب الدبر بصدر القدم
- التلاحم Corps à corps
- اللكز : الضرب بجمع اليد فى العنق والصدر (اللسان)
- التلبيب : لبب الرجل جعل ثيابه فى عنقه وصدره ثم قبضه وجره واخذ بتلبيبه (اللسان)
- اللطح : الضرب اللين على الظهر ببطن الكف
- لكمة الهوي بفتح الهاء : ضربة من اسفل الى اعلى uppercut

ولكمة الهوي بضم الهاء: تكون من اعلى الى اسفل

- اللهط : لهطه ضربه بالكف منشورة اي الجسد اصابت ولهط به الارض صرعه بالقائه مضطجعا
- اللهز الضرب فى العنق واللهز الضارب بجمع الكف فى اللهازم والرقبة وقد لهز اي ضرب (و)
- لي الساعد Retournement du bras
- المرار والممارة : مار الرجل عالجه وتلوى عليه ليصرعه
- تمزيق الاطراف Ecartellement

(ان تضغط باحدى قدميك على قدم الخصم وترفع يده بكلتا يديك اعلى ما يمكن)

- المكاس والعكاس : ان تأخذ بناصيته ويأخذ بناصيتك (اللسان)
- النجل : نجلت الرجل نجلة اذا ضربته بمقدم رجلك فتدحرج (اللسان)
- النطحة Coup de tête

(او فى مصارعة الثيران) Coup de corne

- النكت : نكت الخصم صرعه جاعلا راسه الى اسفل

Renverser l'adversaire, la tête en bas

- لعبة التوازن Equilibre

(انقلاب جسم الرجل تكون فيه رجلاه فى الاعلى ويداه فى الاسفل)

- التواري : التحاشي لاتقاء هجمات الخصم Esquive
- الوهز : الضرب بالرجلين (اللسان)

3) المسايفة Escrime

- اخاذة Anse d'un bouclier
- البح الطعن غير النافذ (اللسان)
- مبارزة Duel
- المجن او الترس Bouclier Armure
- الجولان بالسيف : اللعب به وادارته على جوانبه فهو جائل وجوال
- درع Cuirasse
- درقة Bouclier en cuir

ـ زرد : حلق المغفر والدرع Cotte de mailles
(الزراد ، بائع الزرد)

ـ مسايفة Escrime
مسايف escrimeur
وقد استاف وتسايف وسايف

سيف Sabre, épée

سيف دائر : بعيد العهد بالصقال

سيف مرهف ورهيف Effilé ou mince

نصل السيف Lame d'épée

ـ مشمل : سيف قصير يخبئه حامله فى ثيابه Dague

ـ الشيش : نوع من السيوف غير المرهفة يلعب بها ويتمرس بها فى المبارزة ولعبة الشيش نوع من الالعاب الرياضية تستعمل فيها السيوف (و)

ـ المضابعة والضباع بالسيف ان يمد كل من المتسايفين يده لينازل الآخر وقد ضابعه (و)

ـ العصي Escrime avec des matraques
(وقد عصي يعصى لعب بالعصا كلعبه بالسيف (اللسان))

ـ الفلز : الضربة تجرب عليها السيوف

ـ القتير : رؤوس المسامير من الدرع Points de clous

الفصل الرابع :

الالعاب المائية Sports nautiques

(لعبة المجذاف ـ التجذيف Aviron

لعبة الكرة المائية Water-polo

السباحة Natation

ـ تذريع (فى السباحة) Brasse
ذرع اتسع ومد ذراعيه فى العوم (و)

ـ الزفيف او القفز الملائكي واصله ان يترامى الطائر بنفسه فى الطيران (فقه اللغة) كترامى الغاطس فى الماء من علو ثلاثة امتار بحيث يكون جسمه كالطائر افقيا مع بقاء قدميه متصلتين ويديه مبتعدتين الواحدة عن الاخرى
Plongeon simple ou saut de l'ange

ـ مسبح : صهريج السباحة Piscine

ـ سباحة Natation

السباحة الحرة او سباحة السباق
Nage de vitesse (crawl) - Nage libre

سباحة ظهرية Brasse sur le dos

سباحة الفراشة Brasse papillon
(الضرب باليد على الماء على غرار الفراشة فى طيرانها)

سباحة كلبية Nage de chien

ـ العوم = السباحة Natation

ـ انسياب : ان يغطس السابح فى الماء ويكون جسمه ممتدا مع ساعديه وساقيه

الشقلبة saut périlleux

العوام : السباح الماهر (اللسان) Maître-nageur

ـ غطسة (من الغطس) Plongée

ـ الطفو Flottabilité

طمور الغطس Plongeon

مغطس : مكان الغطس Lieu où l'on plonge

المغاطسة : غاطسه غالبه فى الغطس
Compétition en plongée

التقامس: تقامس الصبيان فى الماء غط بعضهم بعضا والقماس والقامس الغواص (القاموس هو البحر المحيط) (و)

ـ تقمقم : ذهب فى الماء وانغمر حتى غرق

المماقصة : المغاطة فى الماء يقال مقصه اي غطه

الفصل الخامس :

العاب الشتاء او العاب الثلج والجليد
Sports d'hiver ou de neige et de glace

(وهي) 1) الهوكي على الجليد اي كرة الصولجان على الجليد Hockey sur glace
2) الانزلاق Patinage
3) التزحلق على الجليد (ski

ـ ميجار : مضرب الكرة وسمي الراحة والمطثة والمقثة
Cross, raquette

ـ دحروجة : عصى الانزلاق Bâton du skieur

ـ مدحضة (اللعب) Lieu glissant (glissoir)

ـ الزحلوف والزحلوفة والزحلوقة مكان منحدر ممهد يتزحلق عليه وتسمى المزلة والزلخة (اللسان)
Toboggan

ـ التزحلق Ski

الزحلوقة والزلاجة ، الآلة يتزحلق بها على الثلج
Luge

وهي شبه مركبة ثلجية او زحافة (وهذه تقودها كلاب فوق الثلج)
Traîneau

المتزحلق
Skieur

التزحلق المائي
Ski nautique

- مزلاق ومزلاج
Patin à roulettes

- التزلج والانزلاق
Patinage

- الانزلاق الحر
Patinage libre - Free skating

الانزلاق الراقص
Kiliane

وبطل الانزلاق
(champion de vitesse - speed champion

مزلقة او ساحة الانزلاق
Patinoire

مزلقة جليدية اصطناعية
Ice-ring

- مسمار الجليد
(اسطوانة من المطاط تمنع من الزلق فى الثلج
Crampon à glace
(راجع ماسكات الحذاء فى قسم كرة القدم)

الفصل السادس : الرماية Le tir

- أتر
Bander l'arc

- نقطة الاصابة (نقطة التقاء القذيفة بالهدف)
Point d'impact

- البرقيل او الجلاهق : ما يرمي به الصبيان البندق (اللسان) والبندق الطين
Baliste

الجراوة ءالة من جلد يجعل فيها البندق (صبح الاعشى ج 2 ص 138)
Cartouchière

(الجعبة هي كنانة النشاب (1) والوفضة اصغر منها (اللسان)
Carquois

- بندقية
Fusil

زناد البندقية اداة تدق الزندة
capsule

فتشتعل فينفجر البارود (و)

قندق
Crosse du fusil

(مسدس pistolet غدارة
(petit pistolet

صلية salve اطلق صلية
(tirer une salve

طلق : قذفات البندقية

- الجباع سهم قصير يرمي به الصبيان يجعلون على راسه ثمرة لئلا يعقر (اللسان)

- المحرك (ميل)
Inclination de la trajectoire

- الحظوة سهم قصير يلعب به الصبيان لتعلم الرماية (اللسان)

- الختيمة جليدة يغطى بها الرامي ابهامه
Doigtier de l'archer

- رمح
Lance

(رامح او رماح)
Lancier

نيزك رمح صغير كالمزراق (اللسان)
Javelot (lance courte)

مزجل :
Fer de la lance

الرامي
archer, tireur

- الزلخ: رفع اليد الى اقصى غاية فى الرمي (اللسان)

- تسديد : تصويب الرمية نحو الهدف
Pointage - Visée

- سهم (نبلة)
Flèche

مشقص : سهم عريض النصل (اللسان)
Flèche large

سهم غرب وسهم غرب : لا يعرف راميه (اللسان)
الرمية
Jet d'une flèche

سهم رائش
Flèche garnie de plumes

سهم افوق
Flèche ayant la coche cassée

(فوقة
(coche

اذن السهم
Penne (plumes de la flèche)

رماه بسهم
Décocher une flèche sur quelqu'un

حسبان : سهام فى جوف قصبة يرمى بها فتتفرق كغبية مطر (اي دفعة شديدة منه)

شخص السهم تجاوز الهدف
Passer par-dessus la cible

- فريق الرماية
Equipe de tir

- القرطاس الغرض وهو كل اديم ينصب
But, cible

- قوس archer مقبض القوس
poignet d'archer

شعر القوس
Mèche d'archer

- الكتاب : سهم صغير مدور الراس لا نصل له يتعلم به الصبي الرمى

---

(1) النشاب
Flèche de bois

- مقوس او مصوان Etui de l'arc
- نصل Fer de flèche ou de lance
  ناصل Vainqueur au tir

الفصل السابع : العاب الفروسية

Jeux équestres ou hippisme

الفراسة : العلم بركوب الخيل وركضها (Hippisme)
(علم الخيل (Hippologie)

الفروسية Equitation
(رياضة او مسابقة ركوب الخيل)

- ميتاء : خط النهايه Ligne d'arrivée
  (الغاية ينتهي اليها السباق)
- الاشق : عدو افقي للخيل يذهب ذات اليمين وذات اليسار
- المبقيات: افراس تواصل السباق عندما تتعب افراس اخرى Chevaux tenaces
- تر (فرس) Cheval au trot (rapide)
- تور : سباق حول نقطة في المضمار
- الثعلبية ان يعدو الفرس عدو الكلب
  ثنة (شعر في مؤخر حوشب الفرس) Fanon
- جشار Haras
  جشاري Intendant des haras
- تجفاف : ما جلل به الفرس من عالة تقيه الجراح في السباق Barde
  وهو فرس مجفف
  (الميثرة) (Housse de cheval)
- المجلي : السابق في الحلبة من خيل السباق Cheval de tête
- جموح (فرس) او شامس وشموص وحرون Cheval rétif, intraitable
- الجنب في السباق : ان يجنب المسابق فرسا الى جنب فرسه فاذا فتر الاول انتقل الى المجنوب ليسبق Cheval de remplacement
  جناب Laisse (pour un cheval de remplacement)
  جنيب Cheval de parade mené en laisse
  وهو الظهري
- حجر اورمكة : انثى الخيل الصالحة للانسال Poulinière
- احرد (فرس) Au tendon lâche
- فرس محجل (له بياض في قوائمه) Balzane
- حصان او جواد Cheval de selle
  (وحصان الجر Cheval de trait
- الحضر عدو ذو وثب
  (وهو الاحضار اي العدو المتدارك ، فقه اللغة) Grand galop
- حافر sabot حكمة martingale حوشب Boulet
  (مقوس الحوشب (bouleté
- خبب Trot
  خبب Trotter
  فرس خباب Cheval trotteur
  (اي معود على الخبب)
  (هربذة Trot raccourci
  خيل الرهان Chevaux de course
- الخيل (سلالات) Races chevalines
  رباط الخيل : مرباه Dépôt de remonte
- خيال او ركيب Jockey
- مدار : ميدان ترويض الخيل Manège
  (راجع مصارة)
  ادرع (فرس) cap-de-maure
  (له راس اسود دون سائر اعضائه)
- مدنر Pommelé
- المذراع : الفرس السابق
- ذلول او دروب او دربوت (فرس)
  Cheval bien mis, cheval dans la main ou bien dressé, docile
- الرحالة : سرج من جلود ليس فيه خشب كان يتخذ للركض الشديد
- رسغ paturon
  (قصير الرسغ : (court-jointé
- ركاب Etrier
- ركبة : فرس مقوس الركبة Arqué, brassicourt
- المراكضة المجاراة في الركض والارتكاض وهي سباق الخيل Concours hippique
  ركض الفرس برجله استحثه للركض Eperonner, stimuler
  فرس مركاض : كثير الركض
  ركوض : سريع Coursier
- المراهنة والرهان والمخاطرة على سباق الخيل Pari

(والرهان ايضا (enjeu
- الروض والرياضة : راض المهر (poulain) ذلله
Dressage
- السبق : ما يتراهن عليه المتسابقون
Gageure de coursier
ويسمى الخطر والندب والقرع والوجب (اللسان) قصب السبق
Triomphe dans une course hippique
(نال قصب السبق) (triompher
- سباق البدل او المراحل Course de relais
- سباق الخبب Course au trot
سباق الحواجز Jumping - Course des haies
سباق الركض Course au galop
سباق الرهان
Course pour enjeu (sweepstake)
- ميدان السباق Hippodrome, champ de course
- المستبعي : الرجل يطلب فرسا من اخر ليسابق عليه (اللسان)
- سائس : الساهر على الافراس Palefrenier
- التشوط : تشوط الفرس ادام طرده الى ان يعيا ويلغب (القاموس)
- شوط : جولة على ظهر حصان Chevauchée (راجع طلق)
صهوة متطامنة (مقعر الظهر) Dos ensellé
- الصولجان والصولجانة والصولج والصولجه (عصا معقوف طرفها يضرب بها الفارس الكرة Crosse
- الضبر ان يجمع الفرس قوائمه فى الوثب
- تضمير واضمار الفرس تهيئته للسباق وترويضه عليه Manège
والمضمار او المدار manège وهو ايضا الميدان او الحلبة Champ de course
Hippodrome
مضار الفرس ايضا غايته فى السباق (اللسان)
- طرف : جواد = حصان = فحل
Etalon, cheval de race
- الطلق الشوط الواحد فى جري الخيل يقال عدا الفرس طلقا او طلقتين او شوطا او شوطين
Etape d'une course
- مطهم (فرس) Cheval maigre
- عري (فرس) Cheval sans selle
افجح الركبة Cambré
- افرس (رجل) : احذق فى ضروب البسالة Meilleur cavalier
التفارس : التطاعن على ظهور الخيل
Tournoi, joute
- الافراع : افرع اللجام الفرس : ادمى فاه
- فرافر (فرس) : يحرك اللجام ليخلعه عن راسه
- الفسكول : الفرس ياتي ءاخر الحلبة
Le dernier (en course)
وفسكل الفرس جاء فى السباق ءاخرا
فلو = مهر poulain (فلوة = مهرة (pouliche
قارح coin قزم (فرس) = poney
- قوابع (خيل بقيت مسبوقة خلف السابق)
- التقذي Aubin (trot et galop)
هو خلط الخبب بالعنق (وهو سير فسيح سريع للخيل)
وهو العدو الراكض اي جمع بين العدو والركض غير مرغوب فيه)
- القمص : قمص الفرس قمصا وقماصا Se cabrer
(وهو ان يرفع يديه ويطرحهما معا ويعجن رجليه)
- المقوس : الحبل تصف عليه الخيل عند السباق (اللسان) Ligne de départ
وهي اليوم عبارة عن اشرطة افقية ترفع وقت الذهاب Starting gate
والمقاوس والقياس يطلقان قديما على الذى يرسل الخيل فى حلبة السباق وليس هو الجوكي Jockey كما ذكره المرحوم الشهابي فى المصطلحات الزراعية
- المعد : موضع رجلي الراكب من الفرس (الوسيط) المعدان موضع دفتي السرج (القاموس)
- العذار : ما وقع من اللجام على خدي الفرس
- الغاية فى السبق القصبة التى تنصب فيما يستبق اليه لياخذها السابق (م)
- الكرج والكرك (اللسان) : مهر اللعب من خشب ونحوه Cheval de bois
- الكفل الذى لا يثبت على ظهور الخيل من الكفولة (اللسان)
Cavalier qui n'est pas ferme sur un cheval
- لبان = صدر Poitrail

لوح الترقيم (لفحص الخيل فى المسابقات)
Table de pointage

ـ المصارة (دارة)موضع مصر الفرس (مصره دربه لابراز مقدرته على الجري)
Manège

ـ المكابلة : الفرس يكابل الفرس فى الجري اذا عارضه وباراه كانه يكيل له من الآخر (اللسان)

ـ الميداء: الغاية ينتهي اليها جري الخيل (الوسيط) (راجع الميتاء)
Ligne d'arrivée

ـ التناجز : تناجز الفارسان تبارزا فتمارسا حتى يقتل احدهما الآخر (م)

(راجع التفارس)
Joute

ـ انتطق فرسه جانبه ولم يركبه

ـ النضيل : نضيلك من يراميك ويسابقك (اللسان)
Concurrent
Adversaire

ـ النعل
Fer à cheval

ـ المناهبة المباراة فى الحضر والجري (راجع المراكضة)
Course au galop

فرس يناهب فرسا وانتهب الفرس الشوط استولى عليه (اللسان)

ـ هجين او مقرف
Demi-sang

ـ هربذة
Trot raccourci

ـ هقمة (فى صدر الفرس)
Rosace de crins

ـ هملجة : ان يقارب الفرس بين خطاه مع الاسراع او ترتفع وتنخفض فيه القائمتان معا من جهة واحدة
Amble

(وقد هملج
(ambler

وهي ايضا الرهونة يقال فرس رهوان
Haquené
رهون
Aller l'amble

ـ الميطان : الموضع الذى يوطن لترسل منه الخيل فى السباق (الميدان عند الاصمعي) (اللسان)
Ligne de départ

ـ التواكيد السيور شد بها القربوس الى دفتي السرج
Courroie affermissant l'arçon d'une selle

ـ الوكر والوكرى العدو كانه ينزو (اللسان)
Course au galop

الفصل الثامن : العاب مكنية
SPORTS MECANIQUES

1) سباق السيارات Course automobile

السيارة الطائرة
Hover-craft

(سيارة برمائية)
(راجع ادوات السيارة فى معجم الادوات والاجهزة)

2) السباق المائي Motonautisme

ـ مسابقات مائية او مسابقة الزوارق
Régate

ـ الثاية : سفينة صغيرة للرياضة (و) ربان الثاية
Canoë
Canoëiste

ـ جارية : زورق سباق
Canot

ـ سباق الجواري
Canotage

ـ محساب السرعة فى السفينة
Computateur de vitesse
(مقياس السرعة
(sillomètre

ـ الدونيخ السفينة الطويلة السريعة الجري (م)

ـ رفافة : زورق سريع يجر المتزحلقين فى البحر
Cris-craft

ـ زورق :
Vedette
زورق سريع
Vedette rapide

(قارب يدفع بالمجاذيف
avirons

او المقاذيف
(rames

زورق طائر
Hydro-glisseur
(Hydrophile)

طيار : زورق خفيف سريع (من العصر العباسي)

ـ سندل
Canot de sauvetage

ـ مشد الانقاذ
Corset de sauvetage

صدرة النجاة
Plastron nautique

صدرة الانقاذ
Brassière de sauvetage

اصطدام (الزوارق وغيرها)
Collision

ـ عامة وعمامة وطوف
Radeau

ـ مغطسة : جهاز الغوص ومغوص
Scaphandre

نفاسة الغواص
Appareil respiratoire

غواص Scaphandrier (غطاس
(plongeur

فلك مطاطي
Canot pneumatique

ـ قميشة قارب من قماش قابل للطي
Berthon

ـ هابة : سفينة تقترب من مستوى الريح
Ardent

ملاحظة : عمليات الزوارق :
جموح الزورق : ان يترك قصده فلا يضبطه الملاحون
اصعاد الزورق : ان يمد شراعه فيذهب به الريح

ارفاء الزورق : قربه من الشط
ترصف الزورق ، تحريكه ليكون محاذيا للرصيف Accostage

مساحلة : ملاحة ساحلية Cabotage

اتباع جرية النهـر (اللسان) Navigation en aval

هدام : دوار البحر Mal de mer

3) سباق الدراجات

سحـــول Descente en roue libre
(ادارة عجلة دراجة السباق فى المنحدر لمواصلة الحـــركة)

سباق دائري: هو سباق للدراجات يكون فى دائرة مغلقـــة Critérium

سباق الميقت Course contre la montre

سيكلو كروس : وهو سباق الدراجات فى الطرق الوعرة حيث يضطر صاحب الدراجة الى حملـها احيـانـــا Cyclo-cross

سباق الدراجات النارية Course de motocyclettes
موتوكروس وهو سباق الدراجات النارية فى الطرق الوعـــرة Moto-cross

4) الطيران والالعاب الجوية
Aviation et sports aériens

- الاثعوب فى الطيران : السير المطرد الذى يقطـــع المسافة بين مكان وءاخر فى شوط واحد :
تقول اقلعت الطائرة اثعوبا الى موقع كذا
Vol sans escale
وهو الطيران التوي او طيران بدون توقف
- جومائيـــة Hydravion
- حوامة او طائرة عمودية Hélicoptère
- مدرج : او مهبط الطائرة Champ d'atterrissage
- طيران شرعي Vol à voile
طائرة شراعية: تطير بواسطة التيار الجوي
Planeur

طيران مســـف Vol en rase-mottes
طائرة مطاردة Avion de chasse, chasseur
مطـــار Aérodrome
مهبطـــة Parachute
(جهاز كالمظلة يهبط به من الطائرة)

- رائـد الفضـــاء Cosmonaute
(الرجل الذى يصحب الصاروخ المطلـق فى السماء لارتيادها (تيمور)

منطـــاد Ballon dirigeable, aérostat

نفـاثـــة Avion à réaction

مناورات جويـــة Manœuvres aériennes

لواحـق : مصعد سلكي. تلفريك Téléphérique
معلقة = مركبة هوائية

مسلك هوائي او مقعد هوائي Télésiège
قطار صاعد = قطار سلكي او مصعدة
Funiculaire

الفصل التاسع : رياضة الهواء الطلق
SPORTS DE PLEINE NATURE

1) السياحة الرياضية Tourisme sportif
(راجع الطيران الرياضي او سباق السيارات والزوارق)

2) تسلق الجبـــال Alpinisme
الزنوء : التصعيد فى الجبل

الزانيء Alpiniste
وقد زنا زنئا وزنوءا (اللسان)

والتوقن والتوقل فى الجبل الصعود فيه (اللسان)
والرقاء الصعاد على الجبال (الوسيط)

- الحابول والكر حبل يصعد به Corde d'escalade
Corde d'alpiniste
- الجعار حبل كان العرب يشدونه على الوسط عند النزول الى البئر مثلا ويبقى طرفه فى يد رجـل ءاخر فان سقط مده (اللسان)
Corde de sécurité

3) الصيد البري Chasse
وهي الصيادة والقنص

(صياد = قناص) Chasseur

الصيد المائي او صيد الاسماك Pêche
العركي صياد السمك (ج= عرك مثل عربي وعرب وهم العروك) (اللسان) Pêcheur

صيد المطـاردة Chasse à courre

- بـــراة Hutte de chasseur

Affût وقتـرة وقـوس

- جريئـة . مصيدة السباع Piège à fauves
- جـرة Piège à gazelles
- مجزفـة Filet de pêcheur
- حارش : صائد الضباب (م) Chasseur de lézards
- الدريكة والطريدة والقنص Gibier
- مـداص Pêcherie
- ربيقـة Bête prise au lacet
- وجبة (اللسان) ولبجة ولبج (م) Piège à loups
- رداحة (او رداعة) Piège à hyènes
- المسماة والسامي لابسها (اللسان) Guêtre du chasseur
- الشبكة : شركة الصياد الشباك Filet de pêche, chalut Chasseur au filet
- وطاب شبكي (كيس محبل لصيد السمك) Candelette
- الشص والصنارة Hameçon
- المصلاة . شرك الصيد (اللسان) وكذلك العاثر (و) Filet
- صور Cor des chasseurs
- ضرو Chien de chasse
- طعم ما يجلب به السمك لاصطياده Appât
- طعام البحر ما نضب عنه الماء من سمك فاخذ بغير صيد
- الغماز : هنة تشد في خيط الشص تطفو على سطح الماء فاذا غطست دلت على علوق السمكة بالشص (و) Flotteur
- مفقاس Collet d'un piège
- قبار . سراج الصياد في الليل (و) Lanterne de l'oiseleur ou du chasseur

والقبار ايضا المجتمعون لجر ما في الشباك من الصيد (و)

- مقناب ومقنب Valise du chasseur
- مكلب Dressé à la chasse

Dresseur مكلب وكلاب سائس الكلاب

- ملبد : مرصد لصيد الطير المائي Blind
- مدادة: حفرة لتربية الدود الذى يجعل طعاما للسمك Verminière
- المكا ، حجر الارنب Lapinière
- الناجش : من يثير الصيد ليمر على الصائد (و)

4) التخييم والكشفية Camping et scoutisme

Louveteaux الجراميز او الاجنحة الصغرى

(الاشبال في الشرق وهي ترجمة للكلمة (lionceaux

وسنهم من 8 الى 11 سنة

Jamborée تجمع كشفي

Eclaireurs جوالة (واحدها جوال)

(عمره من 11 الى 16 سنة)

Routiers ou guides aînés الجوالة الكبار (عمرهم فوق 16 سنة)

Eclaireur كشاف رائد : يكون في الطليعة

Uniforme du scout بزة الكشاف

Colonie de vacances مخيم اصطياف

Escouade d'éclaireurs زمرة الكشافة

- نجادة : نظام للشباب يجمع انجادهم كنظام الفتوة (و)

Formation paramilitaire تشكيلات الفتوة

العرص : لعب الجراميز يقال عرص الجرموز اذا لعب ومرح

(راجع كثيرا من الالعاب في قسم الالعاب)

Equipement de camping امتعة المخيم

Hamac شبكة النوم

(شبكة في شكل ارجوحة تعلق بين شجرتين للنوم عليها)

Effets de couchage امتعة النوم

Sac de couchage كيس المنامة